



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 October 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Первый комитет

Пункт 67(b) повестки дня

**Обзор и осуществление Заключительного документа
двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:
стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги
Организации Объединенных Наций по разоружению**

Австралия, Алжир, Ангола, Аргентина, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Гана, Германия, Греция, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Лесото, Либерия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Российская Федерация, Румыния, Свазиленд, Соединенные Штаты Америки, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Хорватия, Швеция, Шри-Ланка, Эфиопия, Южная Африка и Япония: проект резолюции

Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о программе стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению,

ссылаясь на свое решение, содержащееся в пункте 108 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, учредить программу стипендий по разоружению, а также на свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, второй специальной сессии, посвященной разоружению, в которых она постановила, в частности, продолжить осуществление программы,

отмечая, что программа стипендий по разоружению продолжает вносить значительный вклад в повышение осведомленности о важности и выгодах разоружения и углубление понимания задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности, а также в расширение знаний и опыта стипендиатов, в результате чего они имеют возможность более

эффективно участвовать в усилиях, предпринимаемых в области разоружения на всех уровнях,

с удовлетворением отмечая, что в рамках программы за 24 года ее существования подготовлено большое число должностных лиц из государств-членов, многие из которых занимают в правительствах своих стран ответственные должности в сфере разоружения,

признавая необходимость того, чтобы государства-члены при выдвижении кандидатур для участия в программе стипендий по разоружению учитывали такой аспект, как равенство полов,

ссылаясь на все ежегодные резолюции по этому вопросу, принятые начиная с тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в 1982 году, включая резолюцию 50/71 А от 12 декабря 1995 года,

считая, что формы помощи, доступной в рамках программы государствам-членам, в особенности развивающимся странам, позволят их должностным лицам лучше следить за ходом ведущихся обсуждений и переговоров по вопросам разоружения — как двусторонних, так и многосторонних,

1. *вновь подтверждает* свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и доклад Генерального секретаря, утвержденный Ассамблеей в ее резолюции 33/71 Е от 14 декабря 1978 года;

2. *выражает признательность* правительству Германии, принимающему участников программы с 1980 года, и правительству Японии, которое вот уже двадцатый раз организует для стипендиатов ежегодные учебные поездки, предусматривающие участие в мероприятиях в Нагасаки и Хиросиме, и правительству Соединенных Штатов Америки, которое организовало в 2001 году специальную учебную программу в области разоружения, внося тем самым вклад в выполнение общих задач программы;

3. *выражает признательность также* Международному агентству по атомной энергии, Организации по запрещению химического оружия, Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Монтеррейскому институту международных отношений за то, что они организовали специальные учебные программы в области разоружения, способствуя тем самым достижению целей программы;

4. *выражает признательность* Генеральному секретарю за то, что программа продолжает аккуратно выполняться;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе эту программу, базирующуюся в Женеве, в рамках имеющихся ресурсов и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению».